

DEUTSCH

Montageanleitung Hubladebühnen- leuchte

Hella Best.-Nr. 2BA 008-260-...
Achtung: Für Faltladebord-
wände nicht geeignet!

- Montage möglichst am äußeren
Rand der Hubladebühne durch-
führen (Abb. A).
- Riffelung im Bereich der Leuch-
ten entfernen (Abb. B).

Elektrischen Anschluß entspre-
chend der Fahrzeug-Bord-
spannung (12 V oder 24 V) vor-
nehmen (Abb. C).
Unterschiedliche Betriebs-
schaltungen der Hubladebüh-
nen beachten.

ENGLISH

Mounting Instructions Liftgate Lamp

Hella Part No. 2BA 008 260-...
Caution: Not suitable for folding
liftgates.

- Fit as close as possible to the
outside edge of the liftgate
(figure A).
- Remove the ribbing in the area
of the lamp (figure B).

Wire up as appropriate for the
vehicle electrical system vol-
tage (12 V or 24 V, figure C).
Method of operation of liftgate
may vary from model to model.

FRANÇIAS

Instructions de montage Feu de hayon- élévateur

Référence Hella 2BA 008 260-...
Attention! Ne pas utiliser pour
des hayons escamotables.

- Effectuer le montage le plus
près possible du bord du hayon
(fig. A).
- Éliminer les cannelures aux
emplacements destinés au
montage des feux (fig. B).

Branchement électrique à
effectuer en fonction de la ten-
sion de bord du véhicule (12 V
ou 24 V, fig. C).

Veiller aux différents types de
élévateurs.

NEDERLANDS

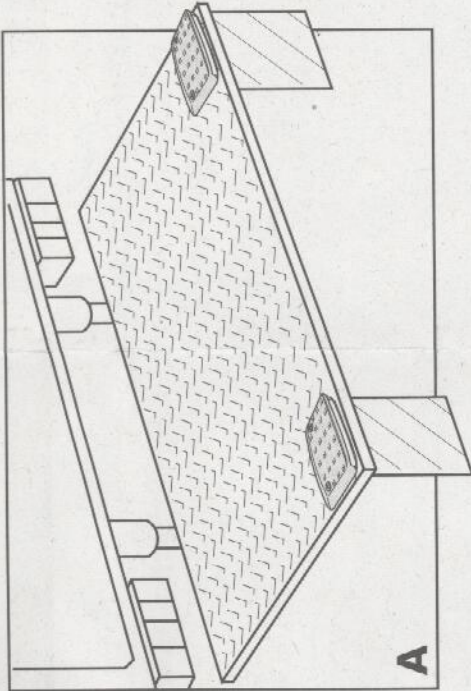
Montagehand- leiding voor laadklep-knipper- licht

Hella bestelnr. 2BA 008 260-...
Let op: Niet geschikt voor
opvouwbare laadkleppen.

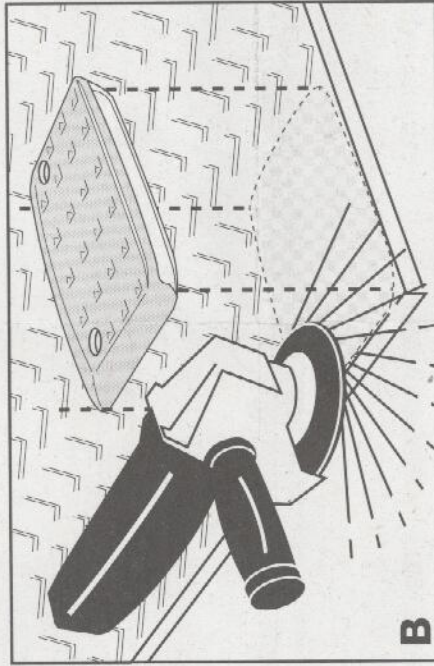
- Montage zo ver mogelijk aan de
rand van de laadklep (afb. A).
- Het oppervlak onder het knip-
perlicht op de laadklep egalise-
ren (afb. B).

De elektrische aansluiting vol-
gens de boordspanning van het
voertuig aansluiten (12 volt of
24 volt, afb. C).

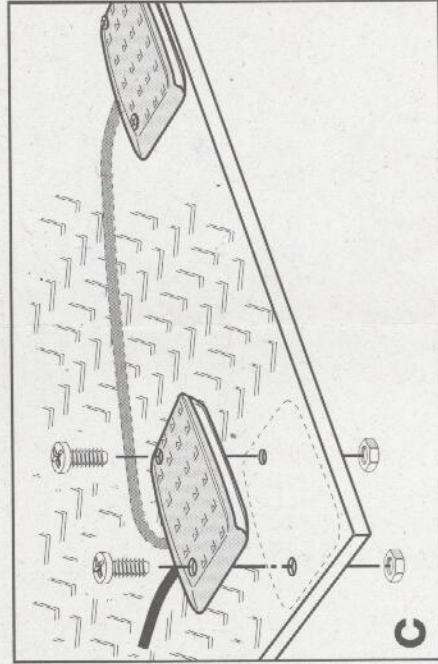
Het knipperlicht aansluiten vol-
gens de verschillende schake-
mogelijkheden van de voertui-
gen.



A



B



C

ESPAÑOL

Instrucciones de montaje Luz para plataformas eleva- doras de carga

Nº de pedido
Hella 2BA 008 260-...

¡Atención! No adecuada para
plataformas de carga plegables.

- Montar la luz al borde de la pla-
taforma, lo más exteriormente
posible (fig. A).
- Alisar la superficie prevista para
montar la luz (fig. B).

Efectuar la conexión eléctrica
en conformidad con la tensión
de bordo del vehículo (12 V ó
24 V, fig. C).

Prestar atención a las diferen-
tes puestas en servicio de las
plataformas elevadoras de
carga.

SUOMI

Asennusohje Takalaitanostimen varoituskilvet

Tilausnumero 2BA 008 260-...

Huom: Ei soveltu taattuvin taka-
laitanostimiin.

- Asenna varoituskilvet takalaita-
nostimen ulompiin kulmiin (ks.
kuva A).
- Poista epätasaisuudet alueelta,
johon varoituskilvet tulevat
(kuva B).

Sähköliitäntä joko 12 V tai 24 V.
Huomioi takalaitanostimen ohjau-
s (kuva C).



ITALIANO

Istruzioni di montaggio per fanale piano di carico ribaltabile

No. d'ord. Hella 2BA 008 260-...

Attenzione! Non adatto per
sponde ribaltabili pieghevoli.

- Effettuare il montaggio al limite
più esterno possibile del piano
di carico (fig. A).
- Eliminare eventuali nervature o
irregolarità nella zona di appli-
cazione dei fanali (fig. B).

Il collegamento elettrico andrà
effettuato a seconda della ten-
sione di bordo dell'automezzo
(12 opp. 24 V) e tenendo pre-
sente i differenti circuiti elettrici
del piano ribaltabile (Fig. C).